

# Conseil des Commissaires

SESSION  
DU  
8 octobre 2002

PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE CHICOUTIMI  
COMMISSION SCOLAIRE DES RIVES-DU-SAGUENAY

Ouverture de la session et constatation des présences

À une session ordinaire du Conseil des commissaires de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay, tenue en la salle des commissaires, sise au 36, rue Jacques-Cartier Est, Chicoutimi, le 8 octobre 2002, à 19 h 30, sous la présidence de Mme Liz S.-Gagné, à laquelle tous les membres du Conseil ont été dûment convoqués dans les délais prévus par la Loi sur l'instruction publique,

Sont présents, présentes, outre la présidente,

**Les commissaires :** M<sup>mes</sup> Jacqueline Asselin  
Sylvie Belzile  
Lise Blackburn  
Sonia Desgagné  
Diane Gauthier  
Chrystiane Jean  
Denyse Hudon  
Ruth Gagnon  
Diane Tremblay  
Élaine Tremblay  
MM. Jean-Claude Basque  
Rino Beaulieu  
Gilles Cardinal  
Michel Girard  
Charles Lavoie  
Rémy Simard

**Commissaire représentante des parents :** Mme France Gagné  
M. Jean-Marc Girard

**Sont également présents :** MM. Eudore Chouinard, directeur général adjoint  
Michel Cloutier, secrétaire général  
Claude Dauphinais, directeur général  
Yvon Pelletier, directeur général adjoint

**Absences :** M<sup>mes</sup> Diane Durand (motivée)  
Diane Perron

CC-2002-271  
Ordre du jour

**Il est proposé par M. Charles Lavoie  
et résolu :**

Que l'ordre du jour de la présente session soit accepté.

**ADOPTÉE**

CC-2002-272  
Procès-verbal du  
24 septembre 2002

**Il est proposé par Mme Diane Gauthier  
et résolu :**

**D'ACCEPTER** le procès-verbal de la session ordinaire du Conseil des commissaires, tenue le 24 septembre 2002, avec les corrections suivantes :

- 1 CC-2002-259, 5<sup>e</sup> paragraphe, 3<sup>e</sup> lignes, remplacer le montant par 20 713 400, 00 \$.
- 2 CC-2002-264, ajouter le texte suivant :

**CC-2002-272**  
(Suite)

« Puis,

**Il est proposé par Mme Diane Perron  
Et résolu :**

De désigner Mesdames Chrystiane Jean, Diane Durand et Sylvie Belzile ainsi que Monsieur Charles Lavoie pour siéger au sein du comité de destination des bâtisses

**ADOPTÉE**

C'est Monsieur Jean-Marc Girard qui agira comme représentant du Comité de Parent. »

**ADOPTÉE**

**CC-2002-273**  
Adhésion / Association régionale du Sport-Étudiant / 2002-2003

**ATTENDU** la demande de renouvellement d'adhésion adressée à la Commission scolaire par l'Association régionale du sport étudiant du Saguenay-Lac-St-Jean;

**Il est proposé par Mme Jacqueline Asselin  
et résolu :**

**QUE** la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay renouvelle son adhésion, pour l'année scolaire 2002-2003, à l'Association régionale du sport étudiant du Saguenay-Lac-Saint-Jean et qu'elle défraye le coût de la cotisation selon les taux suivants :

- ❖ 18 cents pour chaque élève du primaire
- ❖ 54 cents pour chaque élève du secondaire
- ❖ 10 dollars par école primaire
- ❖ 75 dollars par école secondaire

Cette affiliation symbolise la reconnaissance de la Commission scolaire aux buts que poursuit l'Association régionale du sport étudiant du Saguenay-Lac-Saint-Jean, conformément aux lettres patentes de cette dernière.

**ADOPTÉE**

**CC-2002-274**  
Délégation / Association régionale du Sport-Étudiant / 2002-2003

**ATTENDU** l'adhésion de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay à l'Association régionale du sport étudiant du Saguenay-Lac-Saint-Jean;

**ATTENDU** que la Commission scolaire a droit de présence de quatre (4) délégués au sein de ladite Association;

**Il est proposé par Mme Sylvie Belzile  
et résolu :**

**DE** désigner les personnes suivantes pour représenter la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay au sein de l'Association régionale du sport étudiant du Saguenay-Lac-Saint-Jean, au cours de l'année scolaire 2002-2003 :

M. Alain Claveau, M. Cyprien Simard, M. Louis-Marie Desbiens et Mme Hélène Desgagné.

**ADOPTÉE**

**CC-2002-275**

Contrat / transporteur de type « berline »

**Il est proposé par Mme Diane Tremblay  
et résolu :**

Que soit acceptée la recommandation du comité des services éducatifs à l'effet de rémunérer, pour l'année scolaire 2002-2003, les transporteurs écoliers de type "berline" au tarif suivant: **14,75\$ par jour plus 92 cents du kilomètre effectué quotidiennement, soit une augmentation de 2,54% représentant l'Indice des prix à la consommation au Canada, moyenne des 12 mois de l'année scolaire précédente (I.P.C.)** et d'autoriser la présidente et le directeur général à signer les contrats des transporteurs suivants:

No de contrat	Transporteur	Kilométrage quotidien (sujet à changement)
510	André Tremblay	125,0
512	Jocelyn Thibeault	125,0
522	Aut. Tremblay & Tremblay	82,0
523	Taxi Mini-Max	100,0
524	Germain Lepage	200,0

**ADOPTÉE**

**CC-2002-276**

Fonds jeunesse

**ATTENDU** l'aide financière de 744 326, \$ disponible pour les écoles de la commission scolaire au Fonds jeunesse;

**ATTENDU** le projet global préparé par un comité ad hoc formé de directions d'écoles, de l'animateur de vie étudiante et d'un coordonnateur des Services éducatifs jeunes;

**ATTENDU** la recommandation du Comité des services éducatifs jeunes;

**Il est proposé par M. Charles Lavoie  
et résolu :**

**D'ENTÉRINER** le projet consolidé intitulé « L'implication » assorti d'une demande d'aide financière de 744 300, \$.

**DE** nommer M. Jos.-Marie Girard, coordonnateur aux services éducatifs jeunes, responsable du projet et signataire autorisé.

**ADOPTÉE**

**CC-2002-277**

Limites des circonscriptions électorales / acceptation du projet

Après que les membres du Conseil eurent pris connaissance de documents préparés par M. Jean-Roch Gagnon, lequel a reçu par honoraire-contrat, le mandat de préparer un projet conduisant à l'acceptation des limites des circonscriptions électorales scolaires, et après échanges et discussions,

**Il est proposé par Mme Élane Tremblay  
et résolu :**

De reporter à la prochaine session ordinaire du Conseil des Commissaires l'étude et la décision concernant les limites des circonscriptions électorales scolaires, de façon à permettre l'approfondissement de diverses hypothèses de travail.

**ADOPTÉE**

**CC-2002-278**

Politique sur la sécurité dans l'utilisation de l'information et des télécommunications

**ATTENDU** la nécessité de doter la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay d'une politique sur la sécurité dans l'utilisation des technologies de l'information et des télécommunications;

**ATTENDU QUE** cette politique vise autant la protection des actifs de la Commission scolaire que celle des utilisateurs des technologies;

**ATTENDU QUE** les orientations de cette politique ont déjà été appropriées par le Conseil des commissaires;

**ATTENDU** la recommandation positive du Comité des ressources financières et informatiques;

**ATTENDU QUE** cette politique a été l'objet d'une consultation menée auprès des directions d'établissement et des différents syndicats;

**ATTENDU** la réponse générale positive et unanime de cette consultation en considérant certains amendements mineurs qui ont été apportés;

**Il est proposé par Mme Diane Tremblay et résolu :**

**D'ACCEPTER** la politique sur la sécurité dans l'utilisation de l'information et des télécommunications, telle que déposée et présentée par la direction des services des finances et de l'informatique.

**ADOPTÉE**

**CC-2002-279**

Engagements / enseignants en formation professionnelle

**ATTENDU** l'application des règles de la convention collective des enseignantes et enseignants;

**ATTENDU** la stabilité des clientèles dans les spécialités visées ;

**ATTENDU** la libération de ces postes par le bureau de placement du ministère de l'Éducation;

**ATTENDU** la recommandation favorable du Comité du service des ressources humaines;

**Il est proposé par M. Rino Beaulieu Et résolu :**

Que la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay procède à l'engagement temps plein régulier, des enseignantes et enseignants suivants, et ce, pour la période du 1<sup>er</sup> juillet 2002 au 30 juin 2003 :

FORMATION PROFESSIONNELLE

Gravel Michel  
Harvey Alain

Soudure  
Ferblanterie/tôlerie

Centre de Métallurgie  
Centre de Métallurgie

**ADOPTÉE**

**CC-2002-280**

Soumission annuelle /  
achat du papier à photo-  
copie

**Il est proposé par Mme Sylvie Belzile  
et résolu :**

**QUE** soit retenu pour l'achat du "papier à photocopie" requis par les écoles, centres et services de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay, pour l'année scolaire 2002-2003, le plus bas soumissionnaire conforme, soit :

La Librairie Régionale, pour un montant de 133 897,25\$,  
avant taxes.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2002-281**

Achat d'un photoco-  
pieur / école Notre-  
Dame

**ATTENDU** la recommandation positive du Comité du service des ressources matérielles émise lors de la réunion tenue le 1er octobre 2002;

**Il est proposé par Mme Chrystiane Jean  
et résolu :**

**D'ENTÉRINER** l'achat d'un photocopieur usagé à l'école Notre-Dame pour un montant total de 5 176,00\$ taxes incluses, payé à même le budget de l'école et ce, conformément à l'article 6.3 de la politique d'approvisionnement en biens et services.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2002-282**

Contrat / renouvelle-  
ment de moteur  
électrique

**ATTENDU** la recommandation favorable du Comité des Ressources matérielles lors de la réunion tenue le 1<sup>er</sup> octobre 2002;

**Il est proposé par M. Jean-Marc Girard  
et résolu :**

**QUE** soit retenu pour le remplacement de moteurs électriques aux polyvalentes de La Baie et Charles-Gravel, le plus bas soumissionnaire conforme, soit : Moteurs Saguenay inc. pour un montant de 51 490,00\$ taxes incluses.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2002-283**

Protocole d'entente /  
Fibre optique

**ATTENDU** la volonté de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay de former un partenariat avec la Municipalité régionale de comté du Fjord-du-Saguenay et la Commission scolaire de la Jonquière pour l'implantation d'un réseau de communication à large bande passante;

**ATTENDU** les discussions préalables qui ont eu lieu entre les parties;

**ATTENDU** la priorité gouvernementale appelée « Programme Villages branchés » incitant les organismes précités à créer un partenariat afin d'avoir accès à la subvention concernée;

**Il est proposé par Mme Sonia Desgagné  
et résolu :**

**D'ADHÉRER** au protocole d'entente liant les organismes précités concernant l'implantation et l'opération d'un réseau de fibre optique et d'autoriser la présidente et le directeur général à signer le dit protocole.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2002-284**

Modification plan  
d'effectif / personnel  
de soutien

**ATTENDU** le plan d'effectifs EHDA 2002-2003 adopté par le Conseil des commissaires, le 25 juin 2002;

**ATTENDU** les nouveaux besoins de services exprimés par les services éducatifs et la direction des écoles Dominique-Racine et de la Pulperie;

**Il est proposé par Mme Ruth Gagnon  
et résolu :**

De créer:

Un (1) poste cyclique de technicien(ne) en éducation spécialisée, de 25 heures/semaine, au Centre ressources de l'école Dominique-Racine;

Un (1) poste cyclique de préposé(e) aux élèves handicapés de 16 heures 15 minutes/semaine à l'école de la Pulperie.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2002-285**

Médaille FCSQ / CCSR

Après discussions,

**Il est proposé par Mme Liz S. Gagné  
et résolu :**

De soumettre au Conseil des Commissaires scolaires de la région 02, le nom de M. Lucien Houde pour l'obtention de la Médaille de l'Ordre du Mérite scolaire décernée annuellement par la Fédération des Commissions scolaires du Québec.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2002-286**

Rapport de la présidente

Madame la Présidente résume certaines représentations ou interventions qu'elle a faites au cours des derniers jours :

- ▣ **Le 27 septembre 2002 :**
    - ★ Rencontre du président du Syndicat des Employés de Soutien, monsieur Yvan Bilodeau.
  - ▣ **Le 2 octobre 2002 :**
    - ★ Signatures des contrats pour les enseignants et enseignantes temps plein.
  - ▣ **Le 4 octobre 2002 :**
    - ★ Rencontre du représentant de la Firme Gauthier, Bédard.
- 

**CC-2002-287**

Rapport de la direction  
générale

Le directeur général présente un bref résumé d'interventions ou représentations faites au cours des derniers jours :

- \* **Le 2 octobre 2002 :**
  - ★ Signatures des contrats pour les enseignants et enseignantes temps plein.
  - ★ «Expo bières et vins» au profit de La Fondation du CRDI, Club Kiwanis, Jeunes Entreprises du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Cyclones de la polyvalente Charles-Gravel, CORAMH, Cégep de Chicoutimi (les services aux étudiants).
- \* **Le 4 octobre 2002 :**
  - ★ Rencontre du groupe de la Fondation de l'UQAC.

Par la suite, le directeur général dépose pour information, un document qui vient préciser les priorités d'action des services de la Commission scolaire, pour l'année scolaire 2002-2003.

---

**CC-2002-288**Rapports des comités  
de services

Les membres du Conseil des Commissaires ont pu prendre connaissance du rapport de réunion du comité de service suivant :

**Ressources financières :**

Réunion du 16 septembre 2002

**Ressources matérielles :**

Réunion du 3 et 23 septembre 2002

**Ressources humaines :**Réunion du 1<sup>er</sup> octobre 2002**CC-2002-289**Clientèle au 30 septembre  
2002

M. Eudore Chouinard, directeur général adjoint, présente et commente le tableau statistique des clientèles d'élèves jeunes au 30 septembre 2002, en distinguant les chiffres de prévisions au 30 avril pour fin de sécurité d'emploi et en mai dernier pour fin de prévisions budgétaires. En résumé, au 30 septembre dernier, les élèves se répartissaient ainsi :

Précolaire 4 ans.....	135
Précolaire 5 ans.....	1 034
Primaire .....	7 309
Secondaire.....	5 788
<b>Total .....</b>	<b>14 266</b>

**CC-2002-290**Les indicateurs nationaux  
(plan stratégiques)

Les membres du Conseil prennent connaissance d'un document de réponse à une consultation menée par le Ministère de l'Éducation et portant sur les indicateurs nationaux au regard des plans stratégiques des commissions scolaires.

La consultation porte sur les quatre champs d'intervention suivants :

- La formation générale des jeunes
- La formation générale des adultes
- La formation professionnelle
- La formation des élèves handicapés

M. Eudore Chouinard fait savoir que ce document de réponse a été préparé par un groupe de représentants des directions d'établissements et de services de la Commission avant d'être soumis à l'étude des comités des services éducatifs jeunes et adultes.

Cette consultation est liée à l'opération Plans de réussite qui s'appuie sur les dispositions de la Loi sur l'Instruction publique portant sur la reddition de compte.

Une fois choisis, les indicateurs nationaux devraient servir à chaque Commission scolaire dans l'élaboration de leur plan stratégique.

**CC-2002-291**

Ajournement

**Il est proposé par M. Michel Girard  
et résolu :**

D'ajourner la présente session du Conseil des Commissaires à mardi le 15 octobre 2002, 18 h 30, afin de permettre entre autres, l'étude de la question relative aux limites des circonscriptions électorales scolaires.

**ADOPTÉE**